

JAMES,... bitte saugen...
 please vacuum...
 kérem porszívóz-
 zon...
 vákuum prosím...



Á. ÓSKARSSON EHF.

www.oskarsson.is • Sími 566 6600

MTS
 PRODUKTE

FÜR DEN SCHWIMMBADBAU
 UND DIE UNTERWASSTECHNIK

JAMES, ... stellt sich vor... introduces itself... Bemutatkozik... se představí sám...

- arbeitet nach dem Staubsaugerprinzip - kein Aufwirbeln des Schmutzes!
- is working as a vacuum cleaner - no whirl up of the dust!
- A porzívó elvén működik - nem kavarja fel a szennyeződést!
- Pracuje jako vakuový vysavač - nevíří prach!

18 Meter Kabel mit Personenschutzschalter (30 mA)

18 Meter cable with In-Line - Protector (30 mA)

18 méter kábel szemé-lyvédelmi kapcsolóval (30 mA)

18 - ti metrový kabel s proudovým chráničem (30 mA)

Filterbeutel aus unverrottbarem Nylongewebe, mit Reißverschluss
Filter bag made of non corrodable nylon tissue, with zipper
Szűrőzsák nem bomló nyilonszövetből, zippzárral
Filtrační vak je vyroben z nekorodujícího nylonového vlákna se zipem

Um 180° drehbare Stangenhalterung: Zur problemlosen Reinigung der Beckenwände

The by 180° displaceable holding device for cleaning the pool walls without problems

180° - kal elforgatható tartóoszlop: a medencefalak problémamentes tisztításához

Nastavitelnost o 180° pro bezproblémové čištění bazénových stěn

Rotierende Außenbürsten für die Reinigung von Ecken und Kanten

Rotating external brushes to clean corners and edges

Forgó külsőkefe a sarkok és a peremek tisztításához

Vnější rotační kartáče pro čištění rohů a záhybů



Höchste Saugkraft durch umlaufende, abdichtende Gummiprofile - die außerdem Ihr Becken schonen

Highest suction power because of annular sealing rubber profiles - which as well protect your pool

Magas szívóhatás a körbefutó, szigetelő gumiprofil által - ami etzen kívül a medencevédelmére is szolgál

Nejvyšší sací síla, dosažená gumovými profily, které ošetřují Váš bazén

Höhenverstellbare, abgefederte Leistenbürsten: Für sanfte und kräftige Reinigung einstellbar

Adjustable in height, spring - mounted central panel brush, for softly and powerful cleaning

Állítható magasságú, rugós botkefe: gyengéd és erőteljes tisztításra állítható

Výškově nastavitelný centrální kartáč, pro jemné ale účinné čištění



JAMES,... reinigt nicht nur Ihr Schwimmbecken – auch Ihr Springbrunnen erstrahlt durch **JAMES**,... wieder in neuem Glanz.

JAMES,... does not only clean your swimming pool – **JAMES**,... also lets your fountain sparkle again.

A **JAMES**,... nem csak az úszómedencét takarítja ki – hanem a **JAMES**,... a szökőkútjának is új csillogást biztosít.

JAMES,... nevyčistí pouze Váš bazén, ale samozřejmě i Vaše jezírko, či fontánu.



Sogar Ihr Gartenteich lässt sich durch **JAMES**,... mühelos reinigen. Blätter und sonstiger Schmutz wird im Filterbeutel aufgefangen. Dann brauchen Sie nur noch Ihre SPL-Unterwasserscheinwerfer von MTS anzuschließen, und Sie können den unvergleichlichen Zauber von Licht und Farben genießen.

Even the pond in your garden will be cleaned by **JAMES**,... without any problems. Leafs and other dust will be collect into the filter bag. Turbid water becomes clean again. Then you have nothing to do but to connect your SPL underwaterlights by MTS and you will enjoy the unique fascination of light and colour.

Ezentül még a kerti tavat is a **JAMES**,... fáradság nélkül kitakarítja. A szennyezett víz újra tiszta lesz. Ezután csak az a dolga, hogy egy MTS SPL víz alatti reflektort építsen be, és csodálja a fények és a színek varázslatos játékát.

Dokonce rybníček na Vaši zahradě bude vyčištěn zcela bez problémů a vody bude opět čistá. Nemusíte udělat příliš mnoho, pouze připojit MTS přístroj a čištění bude potěšením.

Bestell-Nr. / Order no. / Rendelési szám / náhradni díly **JAMES**,... 60541

Zubehör / accessories / Felszerelés / doplnky

Ersatzteil / spare part / Alkatrész / náhradni díly

	Art.-Nr. / art.-no. / Cikkszám / Item No.
Teleskopstange 1,5 - 3,0 m	6531
telescopic bar 1,5 - 4,5 m	6541
Teleszkóp 2,5 - 5,0 m	6551
teleskopické tyče 2,5 - 7,5 m	6571

	Art.-Nr. / art.-no. Cikkszám / Item No.
Filterbeutel	E 6054001
filter bag / Szűrőzsák / filtrační vak	E 6054001

Dieses Produkt erhalten Sie bei / You will obtain this product from:
Ezt a terméket a következő cégtől szerezheti be:
Tento výrobek získáte pouze od:

Á. ÓSKARSSON EHF.
www.oskarsson.is • Sími 566 6600



FÜR DEN SCHWIMMBADBAU
UND DIE UNTERWASSERTECHNIK

MTS-PRODUKTE GMBH POSTFACH 4361 40854 RATINGEN AN DEN DIEKEN 61 40885 RATINGEN-LINTORF
TEL: +49 (0) 2102 33067/68 FAX: +49 (0) 2102 33060 www.mts-produkte.com e-mail: info@mts-produkte.com